



CONCESSIONARIA

Dino Berti

Portoferraio... Via Teso Tesel... Capoliveri... SERVIZIO VENDITA ASSISTENZA - RICAMBI

ANNO XXXI - N. 9 Esce il 15 e 30 di ogni mese PORTOFERRAIO 15 MAGGIO 1978

CORRIERE ELBANO

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 2210807 Abbonamenti: Annuo L. 5.000 - Estero L. 7.500 - Semestrale L. 2.600 - Spedizione in abbonamento Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità - E. BAGNINI - Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 200

57037 PORTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba

Fangoterapia per la cura delle malattie

reumatiche e artrosiche

PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

PULIZIA DELLE SPIAGGE, SALVAGUARDIA DELLE COSTE, ACCESSI AL MARE nella relazione del Presidente dell'EVE

Nella relazione annuale, che il Presidente ha fatto nei giorni scorsi al Consiglio dell'EVE, insieme ai dati positivi che hanno contribuito al progressivo aumento del movimento turistico elbano, vi sono alcuni inconvenienti sui quali si richiama l'attenzione, in quanto a lungo andare potrebbero interferire negativamente sullo stesso movimento. E' noto infatti che altre nazioni come la Spagna, la Jugoslavia e la Grecia, stanno facendo una concorrenza spietata all'Italia e per certi aspetti riescono ad avere la preferenza in quanto sono in grado di offrire al turista, a minor prezzo, un aspetto del paesaggio ancora incontaminato. In Italia, per trovare luoghi ancora allo stato naturale bisogna andare in Sardegna, in Calabria o in Sicilia, per quanto anche in queste regioni diventi sempre più difficile trovare luoghi che abbiano conservata intatta la loro verginità. All'Elba - nonostante tutto - c'è ancora questa possibilità. Lo sbigan "mare pulito" con cui l'EVE fa propaganda in tutta Europa per l'isola d'Elba, è ancora una realtà, ma non possiamo prevedere per quanto. Di qui l'appello del Presidente dell'EVE per la pulizia delle spiagge, la difesa delle coste e degli accessi alle spiagge.

difenderla dal prelievo dei massi per non danneggiare l'habitat della flora e della fauna marina. Ormai tutti i massi che si potevano prelevare, sono già stati prelevati. Anzi evidentemente sono esauriti anche quelli lungo le scarpate, accessibili dal mare, giacché ora si è ripiegato su quelli della montagna (vedi Colle Reciso). La difesa della costa, secondo il Presidente dell'EVE, consiste nell'evitare che l'aspetto caratteristico del litorale elbano venga contaminato, più di quanto già non lo sia, da nuove costruzioni inopportune autorizzate in prossimità delle spiagge. C'è infine un altro inconveniente che purtroppo va generalizzandosi: diventa sempre più difficile dalla strada provinciale l'accesso alle spiagge; sempre più frequenti si vedono all'Elba i cartelli indicatori "Strada privata", "Vietato l'accesso" e simili, per cui a volte bisogna fare chilometri a piedi per accedere alle spiagge, servendosi di passaggi pedonali che per legge ogni proprietario è tenuto a mantenere.

A. P. segue in seconda pag.

VUDAFIERI-MANNINI su Lancia Stratos vincono l'XI rally internazionale Isola d'Elba

Verini-Mannucci al secondo posto e Wittman-Neslinger al terzo - Imponente spettacolo di folla

L'XI Rally Internazionale dell'Isola d'Elba è stato vinto da Adartico Vudafieri in coppia con Mannini su Lancia Stratos. Un successo chiaro sul quale niente si può eccepire. Vudafieri ha vinto perché è stato il migliore, non ha avuto incertezze, ha impostato la sua gara sul coraggio e sul ragionamento; un intelligente ragionamento che gli ha fatto capire come non fosse opportuno chiedere troppo fin dall'inizio ai pur possenti cavalli della sua Stratos.

dovesse saltarlo. Era però solo un'impresione. Dalla sesta prova speciale, quella del "Monumento", giungeva notizia che Carello era fermo, la frizione spaccata, la delusione dipinta sul volto, dopo la grande "sfuriata" che lo aveva fatto illudere. E' dal quartier generale della nona, la Falconia, si apprendeva poco dopo di difficoltà incontrate da Verini, costret-

to a fermarsi per ripetere delle saldature che non reggevano alla "scocca". Niente da fare: fra il portacolori della Stratos e Verini ci sono due minuti e mezzo che rimarranno tali, per la giudiziosa condotta di gara di Vudafieri che si aggiudica brillantemente il rally.

Ottimo anche le prove di Wittman che uguaglia

segue in seconda pag.

Un poeta dell'inquietudine

Nel mese scorso è uscito un libriccino di poesie di Alberto Varanini "Ahimè, viene l'alba". Il titolo è tutto un programma. La notte, con le sue inquietudini e il pensiero della morte, col desiderio di annullarsi, sono i temi predominanti di questa poesia. Non mancano le composizioni più orecchiabili, di tono popolare, come la Ballata del Volterraio e Serenata; ma le poesie di maggiore impegno sono tutte orientate in quel senso. Anche la luna che tramonta è "orribile e gelida" e un mandorlo in fiore gli richiama il pensiero della morte.

porta certamente / lo stormire degli alberi / e il verde suono dei canneti / e l'odore di terra.

Ma la poesia che meglio rispecchia l'ispirazione complessiva del volume è quella che dà il titolo alla raccolta. Il poeta immagina di emergere dal buio della notte cavalcando un cavallo dal nero mantello per combattere contro la luce che sta in agguato dietro le montagne; e già muovono contro di me i verdi alberi luminosi e le lucenti rocce della montagna / dei torrenti e l'azzurro del cielo. Di tutta la notte non è rimasto che un ultimo amabile buio sopra il mio cuore.

Una volta tanto la luce trionfa, la notte con le sue fisime viene debellata; il che fa presumere che Varanini abbia in futuro una visione meno pessimistica della vita e un messaggio di speranza da lasciare ai lettori che peraltro anche soltanto dai versi citati si saranno resi conto che non ci troviamo di fronte ad un poeta dozzinale.

Il volume è in vendita al prezzo di L. 2000; il ricavato andrà a beneficio dell'Asilo Traditi di Portoferraio.

Il "Rapallo Prove" a Paola Gallo Jarre

Apprendiamo dal "Secolo XIX" di Genova che Paola Gallo Jarre, una torinese di origine savoiarda che attualmente abita in Svizzera, ma che tutti gli anni trascorre le vacanze nella sua casa del Forno, ha vinto la 13.a edizione del Premio "Rapallo prove" col romanzo "Un amore a Torino". Fra la giuria, presieduta da Mario Sansone, figuravano importanti nomi della critica letteraria contemporanea, come Giorgio Barberi Squarotti, Giuliano Manacorda, Walter Mauro e Nino Palumbo.

Alla signora Paola Gallo, che fra l'altro è una nostra affezionata abbonata, i più vivi complimenti per la bella affermazione.

Un nuovo metodo australiano

L'alcool! scacciafumo

Il governo australiano è sceso in guerra contro le sigarette.

Lo ha fatto usando un tono morbido e persuasivo, rinunciando a impaurire la gente come è avvenuto in Inghilterra. I provvedimenti presi non mancano però di fermezza: la pubblicità di sigarette per radio e per televisione è stata notevolmente limitata e vietata al mattino e al pomeriggio, quando possono ascoltare anche i bambini; su tutti i pacchetti di sigarette deve apparire la scritta: "il fumo può essere dannoso alla salute". Le misure del governo hanno trovato appoggio in un largo strato della popolazione; l'associazione dei medici australiani si è fatta promotrice di un'iniziativa che tende a fare proibire il fumo negli ospedali.

Contemporaneamente un gruppo di medici di Sidney ha inventato una piacevole bevanda a base di alcool che fa perdere il vizio anche al più inveterato fumatore. La bevanda è stata battezzata "Non-fumer" ed è formata da miele, ginger e alcool (20 per cento). Chi tenta di fumare dopo aver bevuto il Non-fumer viene assalito dalla nausea; inoltre il liquido stende una specie di patina sulla lingua, impedendo di assorbire la nicotina delle sigarette. La bevanda è stata per ora sperimentata su un gruppo di soldati con esito brillantissimo: il 90 per cento dei militari ha smesso di fumare. Il Non-fumer sarà messo in commercio.

Mentre la medicina è concorde nell'accusare il fumo di molte delle malattie che affliggono l'umanità, è altrettanto sicura che piccole quantità di alcool non fanno male all'organismo. Un

bicchiere di vino a tavola, un aperitivo, un bicchierino di whisky o di grappa non danneggia l'organismo, ma hanno effetti positivi. Non per nulla l'alcool è stato definito il più antico e il meno costoso dei tranquillanti. L'alcool a giuste dosi - secondo le esperienze compiute da fisiologi dell'Università di Yale e dagli psicologi dell'Università di Harvard - abbassa la tensione nervosa, come un vero e proprio tranquillante, rendendo più piacevole l'esistenza.

Secondo i ricercatori dell'Istituto di scienza dell'alimentazione dell'Università di Torino, l'alcool è raccomandabile nell'alimentazione perché un individuo che esplica una certa attività, deve avere un congruo consumo di alcool che gli favorisca i processi digestivi. Importanti, a questo proposito, sono gli aperitivi alcoolici a base di amari vegetali (tipo bitter) che hanno una prima azione stimolante sulla saliva (la prima

segue in seconda pag.

L'Elba ha partecipato commossa alla tragica morte dell'on. Aldo Moro. Il Consiglio Comunale di Portoferraio che ha sospeso la riunione in programma per le ore 17 del 9 Maggio, si è invece riunito in seduta straordinaria ed ha diramato il seguente comunicato:

"Il Consiglio comunale di Portoferraio, riunito insieme con le organizzazioni politiche, sindacali e sociali della città, esprime sdegno e raccapriccio per la morte di Aldo Moro, assassinato freddamente dopo una farsa di processo e di condanna a morte, che suscitano ribrezzo in ogni persona civile; conferma l'impegno di tutti i cittadini a difendere la repubblica nata dalla Resistenza contro ogni complotto antidemocratico; invita la popolazione a respingere la logica della violenza e a stringersi intorno alle istituzioni democratiche, per attuare pacificamente gli ideali di giustizia e di libertà della Costituzione".

Altri comunicati, espressioni dolore e sdegno sono stati emessi in tutta l'Elba dai Consigli Comunali e dalle forze politiche e sindacali.

Mercoledì mattina alle ore 11 il Sindaco ha parlato alla folla riunita davanti al Palazzo comunale e successivamente si è formato un corteo che ha deposto una corona d'alloro davanti al Monumento ai Caduti in Piazza della Repubblica.

TACCUINO ISOLANO

La S.I.P. ovvero le nozze coi fichi secchi

La Pasqua, dapprima, poi il "ponte" del 1.0 maggio, infine il Rally, hanno portato le prime notevoli folle di turisti, di visitatori, fra i quali, in prima linea, come al solito, gli stranieri che sono rimasti tra noi anche a festività concluse e a dispetto del tempo che ancora non vuol mettersi completamente alla via.

I vecchi amici hanno rirovato con gioia l'isola che hanno sognato per tutto l'inverno. I nuovi, sfidando la pioggia e il vento, la scoprono ora per non dimenticarla più.

Ma non mancano le lamentele, le proteste per i disservizi, per le cose che non vanno.

Il servizio telefonico è quello che più d'ogni altro provoca le rimostranze dei turisti i quali, sia detto papale-papale, hanno completamente ragione.

Le cabine telefoniche che la S.I.P. ha impiantato in strade, piazze, spiagge e altri luoghi, credendo così di poter ovviare alla sempre deprecata eliminazione dell'ufficio accettazione, non hanno raggiunto lo scopo preventivato. E non poteva essere altrimenti.

Quando mancano i gettoni, quando il telefono non funziona, quando la cabina - e di questo naturalmente la S.I.P. non ha colpa - è stata quasi ridotta in pezzi dai sonni teppistelli che conducono le loro "eroiche" azioni di nottetempo o sulle cabine isolate e periferiche e quindi quasi mai sono chiamati a rispondere del loro operato.

Ma, a prescindere da queste ormai ovvie mancanze, è chiaro che una cabina non può, specie per gli stranieri, ma in molti casi anche per i turisti italiani e per gli "indigeni" residenti all'Elba che non hanno la fortuna di avere il telefono a casa, sostituire un ufficio accettazione.

La S.I.P. dirà che ci sono diversi esercizi pubblici che hanno questa funzione ma, al di là del fatto che non in tutti i centri urbani esistono esercizi che adempiono a tale servizio, è ben difficile confutare l'altro fatto che, nei mesi di maggior lavoro - luglio e agosto tanto per intendersi - quando un maggior numero di turisti richiede una migliore e più idonea esplicazione del servizio telefonico, è facile trovare un bel cartello con la scritta "guasto" sui telefoni di detti esercizi il cui personale, oberato da molteplici impegni non può dare ascolto né assistenza a quelli che vorrebbero telefonare.

Ma perché proprio all'Elba è stato eliminato il servizio di accettazione telefonica, quando nel nuovo palazzo, sorto non molti anni fa sul viale Manzoni, era stato previsto un ampio e confortevole locale per detto servizio, che per qualche anno ha funzionato? La S.I.P. ci dirà che tale servizio è stato eliminato in tutti i centri minori, ma anche questo non è vero, perché, innanzitutto, l'Elba nel suo complesso non può essere considerata "centro minore" e poi perché in altri centri, assai minori dell'Elba e con un'importanza turistica non superiore, tale servizio è rimasto e funziona. Basti ricordare Sirmione che ha un ufficio di accettazione nel vecchio centro e un altro nel nuovo.

Ora che, con l'estensione del mare territoriale, l'Elba è entrata a far parte di pieno diritto della Repubblica Italiana (vedi "Corriere Elbano" del 28 2-1978) gli elbani, forti della loro nuova configurazione giuridica di cittadini e non più di sudditi, chiedono a gran voce che la S.I.P. smetta di voler fare le nozze con i fichi secchi e restituisca il servizio di accettazione telefonica all'Elba senza accampare pretesti e scuse che non possono avere alcun peso.

MAGO CHIO II

MONTE DEI PASCHI DI SIENA
Banca fondata nel 1472

380 filiali in Italia

Uffici di rappresentanza a Francoforte sul Meno

Londra
New York
e
Singapore

corrispondenti in tutto il mondo

COOPERATIVA FALEGNAMI CASTELFIORENTINO S.R.L.

Esposizione e Laboratorio: Via Piave 11
50051 Castelfiorentino (FI) - Tel. 0571 - 64069

Arredamenti in stile e moderni

Consulenza e progettazione con sopralluoghi a domicilio completamente gratuiti, come pure per recapito merce.

Per chiarimenti telefonate n. 92037-93342 di Portoferraio

Agave

Agenzia immobiliare - Compravendita terreni e appartamenti - Consulenze
MARCIANA MARINA
Viale Regina Margherita 6 - Tel. (0565) 99529 - 99032

Fabri Associati

Lavorazione qualsiasi tipo di infissi di alluminio anodizzato - Tutti i lavori in ferro
tel. 93358 PORTOFERRAIO loc. Antiche Saline (la Ioppa)

SCOTTO ROBERTO

IMBIANCATURA - VERNICIATURA
CARTE DA PARATI - LACCATURA MOBILI
Via Calamita 2 - 93644
CAPOLIVERI Via XI Febbraio - 93483



Cassa di Risparmio di Firenze
al tuo servizio dove vivi e lavori

Fondi patrimoniali al 31/3/1977 L. 40.000.407.744

Ditta **MARCHESCHI ELBANO**

Concessionario **LIQUIGAS e PLEIN AIR**
Tutti gli articoli per campeggi
Piazza Hutre - PORTOFERRAIO - Tel. 92274

ARREDAMENTI CRECCHI GIOVANNI
Mobiliario Artigiano **CG**

SELVATELLE (PI)
Via Volterrana, 186
65.1.18
SS. FF. Pontedera
VISITATECI INTERPELLATECI

ENZA RAPISARDA

PEDICURE MANICURE
Via Roma 24
PORTOFERRAIO

Estetista
Massaggi estetici e curativi - Pedicure
Prestazioni domiciliari su appuntamento
Tel. 92544 ore pasti

Istituto Ecologico Elbano

PORTOFERRAIO
Antiche Saline - tel. 93561
Impianti di depurazione per acque civili ed industriali - Progettazione ed esecuzione di impianti per comunità, alberghi, pensioni, case di abitazione con prevista utilizzazione differenziata per forti carichi inquinanti estivi e basso carico inquinante invernale. Siamo a disposizione dei Sigg. Clienti per dimostrare l'efficacia e l'economicità di esercizio dei nostri depuratori già funzionanti nell'isola d'Elba.
PRONTO SERVIZIO DI ASSISTENZA

Laboratorio Analisi Chimico - Cliniche e Batteriologiche

Dr. **Luciana Lazzarini**
Guastalla
Portoferraio - Tel. 916770
Piazza Cavour n. 14
Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 8-10
Il sabato solo su appuntamento
Convenzionato con: **Mutua Artigiani, Coltivatori Diretti, Cassa Marittima. INADEL**
Commercianti - ENPDEP

MALATTIE DELLA PELLE E VENEREE

Spec. Dr. P. MARSILI
Radium - Elettroterapia
Portoferraio: Piazza Cavour 39 p. 1° (sopra al negozio Semaforo Rosso) la prima domenica mattina di ogni mese.
Piombino: Pubblica Assistenza, Via G. Bruno 23 ogni Venerdì dalle ore 11,30 alle 13,30.
Livorno: Corso Mazzini 154 - tel. 33193.
Aut. Com. 1 San. 13/2/1956

STUDIO TECNICO

Ing. dott. B. Provenzali
PORTOFERRAIO
P.za Cavour 40 - tel. 93079
Progetti e direzione lavori di opere di ingegneria civile

La Ruota

Bar - Gelateria (produzione propria) Tavola fredda Snak Bar
Terrazza panoramica (con musica stereo) per: Coktails, Matrimoni e manifestazioni in genere
Aperto fino a tardi
MARINA DI CAMPO
Tel. 976900

Lavorazione accurata Mobili e infissi

Falegnami Associati
PORTOFERRAIO
Salita S. Rocco

Dalla prima pagina

Rally

Il tempo di Verini ma è terzo per il maggior numero di penalizzazioni; di Ceccato, Presotto e Ormezzano, quest'ultimo vincitore di alcune prove fra le più impegnative; di Lorenzelli, Taufer, Blahna, Gerbino.
Fra i piloti toscani meritano particolare citazione i fiorentini Cipriani e Massi, i grossetani Busotti e D'Alfolo, gli elbani Giudicelli e Giusti, i senesi Nestore e Luppolti, i lucchesi della Balestro Bicechi-Bicechi che si piazzavano, nell'ordine, dal 17° al 21° posto. Erano poi ventiduesimi i cecinesi Baldini e Giannone che precedevano gli elbani Bardi-Vai ed i livornesi Giovacchini e Taffari, primi di classe con la Fiat 124 A.

Altre citazioni, infine, le meritano gli elbani Strano e Beggiani, i livornesi Tripodi e Tascini, i massesi Mosti e Nencioni. Questo l'ordine di arrivo: 1°) Vudafieri-Mannini, Lancia Stratos, 7 ore 10'18"; 2°) Verini-Mannucci, Fiat 131 Abarth, a 2'48"; 3°) Vittam-Nestinger, Kadett GTE a 2'48"; 4°) Ceccato-Zani, Fiat 131 Abarth a 10'47"; 5°) Presotto-Spedoni, Escort RS a 13'13"; 6°) Ormezzano-Rudy, Kadett GTE a 21'34"; 7°) Lorenzelli-Tuccini, Kadett GTE a 28'01"; 8°) Taufer-Sartorelli, Porsche Carrera a 28'05"; 9°) Blahna-Hlawka, Akoda RS 130 a 30'03"; 10°) Gerbino-Creso, Kadett GTE a 30'06".
Gli elbani
19°) Giudicelli-Giusti, Escort Mex; 24°) Bardi-Vai, Escort RS; 26°) Strano-Baggiani, Kadett GTE; 37°) Aschieri-Murisso, Lancia HF; 44°) Mazzei-Miliani, Fiat 124 Abarth; (gli equipaggi fanno tutti parte dell'«Elba Corse»).

Per la statistica: sono partiti 149 equipaggi e ne sono arrivati 51. Questi, brevemente, i dettagli tecnici della gara. Non sarebbe giusto, però, non fare cenno alla perfetta organizzazione, alla precisa disposizione di tutti i

Sciacciafumo

digestione dei cibi avviene in bocca), stimolando inoltre la secrezione dei succhi gastrici e intestinali, regolano le funzioni epatiche e la motilità intestinale. Per sfruttare completamente l'azione digestiva del bitter occorre prendere l'aperitivo circa mezz'ora prima del pasto, sorseggiandolo lentamente. Piccole quantità di alcool non fanno male allo organismo, ma a questo punto sorge spontanea la domanda. E' possibile sapere entro quali limiti ci si deve mantenere per non sconfinare nell'eccesso dannoso e condannabile?

I medici ritengono che una quantità di 70-80 grammi di alcool al giorno siano perfettamente tollerati dall'organismo sano: un vino di 12 gradi contiene 120 grammi di alcool ogni litro; una grappa di 42 gradi contiene 420 grammi di alcool per litro. Si è calcolato che un uomo dal peso di 55 kg. può bere giornalmente 3/5 di litro di vino oppure 1/2 litro di vino e un bicchierino di liquore oppure 2/5 di litro di vino, un bicchierino di liquore e un aperitivo. Un uomo dal peso di 65 kg. può bere 3/4 di litro di vino oppure 3/5 di litro di vino, e un bicchierino di liquore oppure 1/2 litro di vino, un aperitivo e un bicchierino di liquore. Un uomo dal peso di 75 kg. può bere ogni giorno 4/4 di litro di vino oppure 3/4 di litro di vino e un bicchierino di liquore oppure 3/5 di litro di vino, un aperitivo e un bicchiere di liquore. Per le donne si consiglia di diminuire queste quantità di un 10 per cento.

Primaria ditta lombarda produttrice di preparati per brodo, per budini, lieviti, creme al cioccolato da spalmare e da taglio, merendine

cerca

esclusivista per tutta l'Isola d'Elba. Elemento desideroso di intraprendere un lavoro con possibilità di ottimo profitto. Si darà preferenza a elementi provenienti da famiglie già operanti nel settore, anche con negozio al dettaglio.

Scrivere a **CLECA s.p.a.** - San Martino dall'Argine Mantova - Tel. 0376 - 91393/4/5

DAI PAESI ELBANI

marciana marina

CORRISP. MARIO MASSEI

➔ Nella chiesa parrocchiale di Santa Chiara d'Assisi si sono sposati Francesco Ricci e Manola Balderi. Dopo il Sacro Rito gli sposi hanno offerto il rituale rinfresco presso l'Oasi del Sacro Cuore a Portoferraio.

Formuliamo alla giovane coppia i nostri auguri rallegrandoci anche con i genitori, gli amici Egisto e Mara Ricci, Piero e Silvana Balderi.

➔ All'11.0 Rally dell'Elba ha partecipato anche l'equipaggio Guelfo Mazzei e Mario Miliani di Procchio con la Fiat 124 ab. dell'Elba corse. I due concorrenti si sono piazzati onorevolmente, compiendo un'ottima corsa. Complimenti vivissimi.

➔ Si è spenta a Roma Paolina Vadi, figlia del nostro amico cav. Carlo Vadi. Aveva 37 anni. Gentile, prodiga negli affetti e nelle cristiane opere di bene, Paolina Vadi era conosciutissima, stimata ed amata. La scomparsa ha lasciato vivo rimpianto nella popolazione marciatese e nei molti conoscenti della zona. Una folta commossa ha partecipato ai funerali che hanno avuto luogo sabato 6 maggio u.s.

Ci uniamo all'unanime cordoglio ed esprimiamo al padre ed ai familiari tutti le nostre sentite condoglianze.

➔ A Anagni è deceduto il sig. Giuseppe Viti di 83 anni, padre del maresciallo dei carabinieri comandante la stazione di Marciana Marina al quale formuliamo le nostre sentite condoglianze estensibili ai familiari.

capoliveri

CORR. GIUSEPPE CORBELLI

➔ Il giorno 9 maggio u.s. è deceduto per incidente automobilistico avvenuto presso Civitavecchia l'ing. Giuseppe Menaguale. Era stato per lunghi anni funzionario e dirigente del Consorzio Agrario a Roma; da qualche tempo era a riposo per limiti di età. Persona molto stimata nel nostro paese, la sua scomparsa ha destato molto dolore negli amici e conoscenti. Alla vedova signora Lina ai figli e a tutti i familiari le nostre condoglianze.

Maggiolata sanpieresese

CORR. ANDREA GENTINI

Dopo la mezzanotte del 30 aprile i giovani sanpieresesi hanno voluto essere fedeli alla tradizionale maggiolata.

I giovanissimi «menestrelli» hanno stornellato agli antichi platonici motivi di «Già la tarda Tua carriera... all'indirizzo di ben 54 «donzelle» accompagnati da una noiosa e fredda pioggerella primaverile.

Domenica, 7 maggio, sotto una più avvilente pioggia mattutina, un gruppetto di ragazzi si è presentato alle abitazioni delle fanciulle per il rituale ritiro del «corollo» e, nelle prime ore pomeridiane, i molto devoti animatori di tante competizioni paesane: Lamberto Dini, Luigi Gadani, Giancarlo Galli e Alessandro Beneforti, hanno dato il via ad una simpatica festiciola familiare.

Tutti gli amici e i simpatizzanti hanno potuto assaporare le fette dei gustosi corolli, sapientemen-

te approntati dalle mamme delle leggiadre festegiate.

La gaia distribuzione ha avuto luogo sino alla mezzanotte di domenica tra i suoni e i balli che hanno visto come partecipi numerose coppiettine in erba.

La gente si è complimentata con i giovani protagonisti della squisita iniziativa, avverte come scopo principale quello di favorire la continuità di un antico esempio di costume e quello di mantenere in vita l'usanza dei festosi e sereni incontri di buon vicinato.

Anche a Seccheto, la tradizione è stata rispettata e le note della canzone dedicata al Maggio, sono echeggiate nel paese e nelle borgate di Cavoli e Fetovaia. Naturalmente si è svolta anche la «festa dei corolli» tra il divertimento di tutti.

Bar Roma

Portoferraio - Tel. 92278
Piazza Cavour
Calata Mazzini

Grande assortimento scatole cioccolatini delle migliori marche
Caffè torrefatto delle migliori marche

dott. V. LA TORRE
MALATTIE DEGLI OCCHI
Portoferraio - Tel. 92701
Piazza della Repubblica

Per una lettura di Brignetti

Brignetti mediterraneo, isolano, elbano. Sono forse ai tributi di poco conto, qualificanti sin quando si riguarda alla sostanza umana ma senza una oggettiva certezza per quanto concerne l'aspetto critico. Ma ritengo questa possibilità l'unica chiave reale per una lettura «penetrante» ed una valutazione sostanziale dello scrittore.

In Brignetti non c'è differenziazione tra l'uomo e l'artista, tra la vita e l'opera. Tutto è inscindibilmente unitario proprio in funzione del particolare con la totalità dell'essere.

Il mare è un aspetto di questa visione dilatata, al di fuori degli schemi organizzativi della logica che viene fulcro e punto focale, quando si passi dallo sguardo periferico, inconscio, a quello soggettivo, individuale. Da oggetto esso può divenire soggetto in ragione della capacità d'astrazione che deriva dall'una o dall'altra visuale. Così il delfino può o meno raggiungere il mitico «raggio verde», ma nello stesso modo, il caso, la rete in acqua, è partecipante della vicenda di ogni singola storia.

Non può cambiare niente, il gioco è vizioso perché non presenta varianti negli schemi.

Le vicende si muovono predisposte ed ordinate ognuna in funzione di un passaggio successivo. Una costruzione algebrica del reale che sfugge al meccanismo logico della mente solo allorché interviene una svolta inattesa, casuale.

Il passaggio è solitamente statico. E le vicende proseguono ancor più nello spazio che non nel tempo. A buona scelta il frasario e la cornice sono marini. Immutabili e nello stesso tempo in costante mutamento. Ed a questo punto la teoria, il disegno intellettuale, si fondono con l'esperienza.

Brignetti parla di quello che conosce. E' partecipante, seppur voce narrante, delle inquietudini descritte con una tradizione ancestrale col luogo d'origine. L'isola, il delfino, la bottiglia, il cadavere, il «barco» rosso.

Brignetti non scrive di simboli, non modifica il reale né lo desuma dal mondo delle idee. Usa ciò di cui dispone, con concretezza, in prima persona. L'esperienza secolare della sapienza isolana. Il dolore, il fatalismo, l'instabilità di una tradizione basata sulla precarietà del domani. Il mare diviene fonte di vita ed allo stesso tempo di morte ma, soprattutto, il tutelare dell'ipotesi, della possibilità.

«Per acqua non v'è certezza» come non c'è nell'esito della pesca, nell'insidia dell'amo, del vento propizio, nella distanza stimata, nella durata dei ricordi.

Le barche del Brignetti possono intraprendere solo il viaggio del possibile, del conosciuto. Proprio nella quantità in cui il conosciuto sfugge alla mancanza di riferimenti. E quindi alla possibilità dell'equivoco.

Ma non si respira salvezza neppure al di qua delle Colonne d'Ercole. Nel guardare le calzette d'amianto che renderebbero l'orientamento ad ogni singola storia, il guardiano indugia sulle proprie possibilità. Non sfugge al Brignetti che «il caso è nella durata dell'indugio».

Non v'è speranza se non per mare e, di contro, per caso. Le varie figure sono avvinte strettamente al momento. In virtù del ruotare perpetuo del tempo. Il reale diviene una sorta di allucinazione che precede per fisicità consecutive in cui lo scatto, il passaggio, è tragico. Le figure vive non posseggono una storia, perché questa è sempre evolvendosi. E la vita, così può essere schematizzata in una apertura di parentesi. Quello che conta è ancora, per sempre, il mare. Che contiene, a priori, la storia di tutti.

Nell'opera di Brignetti non vi sono individualità, non

c'è distinzione se non nella qualificazione e quantificazione della specie. Ma ogni cosa, ognuno, ha una propria sorte. Sia quella del tonno di sfuggire alla rete, sia quella della medusa dilaniata dall'elica. Ma la tensione, ironicamente atroce, di questa lotta costante può essere allentata. In questo modo estremamente nitido può comparire la malinconia. Spazio e tempo possono essere, momentaneamente dimenticati. E così la morte.

Il viaggio della goletta è nell'ipotesi. Nella possibilità che il tempo abbia dimenticato l'isola. Che non vi abbia passato la falce del mutamento. E' un viaggio a ritroso nel tempo, verso le radici più remote di una civiltà insulare gestita in ragione umana.

Ma innanzitutto è il viaggio psicologico dell'autore stesso, attraverso le contraddizioni del proprio essere moderno, verso le radici marine e mediterranee della propria gente. Tramite il mare burrascoso della propria vita.

Dicevo che l'inganno può reggersi momentaneamente. «Vent'anni» e «sempre» protagonista e titolo del racconto omonimo, non sono altro che i tentativi disperati di aggrapparsi al momento. All'attimo sfuggente di serenità.

Ma sono viaggi destinati a naufragare. Le barche possono percorrere solo le vie del possibile. Basta un accenno, il guizzo di una aguglia morente, il gabbiano necrologo e la sua macabra guida, perché tutto precipiti.

L'isola non può esistere se non nel pensiero, e, anch'essa, come quella di Gozzano, sarà «non trovata». Non a caso i mitici vogatori del «barco» rosso parlano per versi. Essi sono essenziali nella misura in cui evocano ancor più di raccontare il passato. Epigoni certantenni essi compaiono a memoria ed in memoria di quello che non è più. Anche se il tempo passa nulla, però, può impedire all'uomo di rendere attivo il passato nella memoria. E spesso, per Brignetti, la memoria è profezia.

Le storie di Brignetti fermentano dal mare. Ma quanto siano discoste dal moralismo puritano di un Melville, dall'esotismo avventuroso di un Konrad, dal romanticismo eroico di un Hemingway è facile a dirsi. Il mare di Brignetti è soprattutto un deserto stoico. Un cosmo in cui non esistono le facili consolazioni, le finte illusioni, i miti consolatori. Dove la speranza è soprattutto serenità.

Consapevolezza, cioè, della propria solitudine, della debolezza della propria nave nei frangenti rumorosi del tempo, del mare.

Maurizio Turilli
Il 9 Maggio ricorreva il primo anniversario della scomparsa di

SPARTACO VALERIANI

La moglie, la figlia ed il genero con immutato affetto e doloroso rimpianto lo ricordano a quanti gli vollero bene.
Portoferraio 5-5-1978

Il 26 Maggio ricorre il terzo anniversario della scomparsa di

LETTERIO LA ROCCA

La moglie e i figli lo ricordano con immutato dolore e affettuoso rimpianto.
Portoferraio 15-5-1978

Il 12 Maggio ricorreva il ventesimo anniversario della scomparsa di

ANTONIO CASINI

La famiglia lo ricorda a quanti gli vollero bene con immutato e indimenticabile rimpianto.
Portoferraio 15-5-1978

Dieffe
DI NITTI FRANGIONI
Via Dante Alighieri n. 30
SERVIZIO FUNERARIO
INTERPELLATECI...
Tel. 910088

V. DELL'AMORE 4
P. VIRGILIO 18
S. SOLE
S. GIULIO 15
CALATA M.
CASPANI 3
TEL. 92153

Concessionario - Piazza Pietri - Tel. 92617 - PORTOFERRAIO
Piazzetta - spiaggia privata
PORTOFERRAIO - Via Carducci 9
PIOMBINO - Via Galilei

Notiziario di Portoferraio

Dal taccuino

■ E' istituito il servizio di consulenza neuropsichiatrica presso la sede del Consorzio Socio-Sanitario dell'Isola d'Elba via San Rocco Portoferraio. Il Consiglio Direttivo del C.S.S. Zona 27 ha deliberato, e l'Assemblea Consortile ha ratificato unanimemente, la costituzione del Servizio di Assistenza Neuropsichiatrica a suo tempo operata da tecnici specialisti dell'Amministrazione Provinciale di Livorno.

Il Consorzio ha in effetti stipulato una convenzione con lo specialista in neuropsichiatria e sociologia dott. Giovanni Agno; in essa è, al momento, prevista una seduta settimanale presso la sede del Consorzio Socio-Sanitario in via San Rocco.

La seduta si terrà ogni sabato dalle ore 9 alle ore 12 con inizio dal mese di maggio.

L'istituzione di tale servizio si prefigge soprattutto di attuare, attraverso la consulenza ambulatoriale ed il « lavoro di gruppo », interventi di tipo preventivo, volti a rimuovere le cause ed individuare i bisogni psicologici, sociali, medico-psichiatrici ed economici emergenti a livello degli utenti: singoli individui o gruppi.

Per questo motivo, il servizio è ispirato alle tecniche del « lavoro in équipe » e viene svolto attraverso il concorso di interventi attuati da personale specializzato.

I settori di intervento sono attualmente due: neuropsichiatria adulti e pedopsichiatria con équipe così composte: Neuropsichiatra: dr. Giovanni Agno; Assistente Sociale: Anna Cocchi; Pedopsichiatra: Dr.ssa Anna Bernardini; Terapisti della riabilitazione: (Ortofonia - psicomotricità) n. 5 insegnanti.

■ Dal 22 al 24 aprile u.s. è venuto all'Elba in gita turistica il Rotary Club di Latina. Presidente del Club, il Prefetto di Latina dr. Angelo Barbato e Segretario il Presidente del Tribunale di Latina, Consigliere di Cassazione dr. Marcello Insogna.

Il Rotary di Latina nei giorni di permanenza all'Elba ha visitato i luoghi più caratteristici dell'Isola e l'ultimo giorno ha avuto offerto in suo onore dagli amici rotariani di Portoferraio un simpatico cocktail al ristorante da « Guerra ». La stessa sera i due Club si sono riuniti in cenà conviviale all'Hotel Fabricia dove, nel corso della serata, il Presidente Barbato ha consegnato al Presidente Carneglia il guidoncino del proprio Club ed ai rotariani presenti anche interessanti pubblicazioni della provincia di Latina e medaglie ricordo di pregevole conio dell'Ente Turismo di quella stessa provincia.

Il Prefetto Barbato nel sottolineare con simpatiche parole l'accoglienza ricevuta sia dal nostro Rotary che dall'EVE ha posto in rilievo le naturali bellezze dell'Isola e la particolare affabilità e cortesia della popolazione elbana.

Il Presidente Carneglia ha ringraziato con commosse parole il Prefetto Barbato augurandosi di poter quanto prima restituire a Latina la visita rotariana; anche il Vice Prefetto dell'Isola d'Elba ha ringraziato il Presidente e gli amici rotariani di Latina per la scelta effettuata che conferma quanto l'Elba abbia conseguito e consegua nell'indice di gradimento in campo turistico nazionale ed internazionale.

■ In memoria di Arnaldo Arnaldi la sorella Olga ha elargito L. 10.000 alla casa di Riposo Traditi.

■ In memoria del fratello Elio e dei genitori, la signorina Gina Arrighi ci ha fatto pervenire da Pisa L. 10.000 per la Casa di Riposo Traditi e L. 10.000 per l'Asilo Infantile Toniatti.

■ Per onorare la memoria di Bartolomeo Pacinotti nel quinto anniversario della scomparsa, la moglie Anna Mulaz-Pacinotti e Ottavina Rossi elargiscono L. 20.000 alle Suore di S. Vincenzo di Porto Azzurro.

■ Maria e Orlando Frangini, per ricordare e onorare i loro morti, hanno offerto L. 50.000 per l'acquisto di un armadietto per i ricoverati della Casa di Riposo Traditi.

■ Per onorare la memoria di Francesco Pacini nel quinto anniversario della morte, la moglie ha elargito L. 10.000 alla Casa di riposo Traditi.

■ Per la nuova casa canonica del Duomo di Portoferraio sono pervenute le seguenti offerte:

Luigi, Anna e Maria Luisa in memoria del babbo Umberto Benassi L. 60.000; Famiglia Vannucci in memoria della mamma Maria Luisa L. 20.000; Bellini Severina in memoria del marito Alessandro L. 20.000; Imboldi Livia in memoria dei suoi morti L. 20.000; Mazzari Elba in memoria di Mazzari Pietro L. 20.000; N.N. in memoria dei suoi morti L. 20.000; Durigon Angelo L. 10.000; dr. Gianfranco Porrà L. 20.000; Mazzetti Costantino L. 5000; Mugnai Sergio L. 5000.

■ E' deceduta nei giorni scorsi a 61 anni, la signora Plava Cioni in Domenico. Persona molto conosciuta, cordiale, di tanta sensibilità, l'improvvisa scomparsa è

stata appresa da tutti con molto dolore.

Ai familiari tutti, e particolarmente al marito prof. Carlo Domenico - l'insigne pittore - e al figlio Claudio, le espressioni vivissime del nostro cordoglio.

■ La Sezione di Portoferraio della Lega Navale Italiana è lieta di portare a conoscenza dei propri soci che sono in corso accordi con gli operatori economici Elbani (per il momento sono stati presi contatti soltanto con gli operatori di Portoferraio) per la concessione di alcune facilitazioni ai Soci della L.N.I. in regola con il tesseramento 1978.

Pubblichiamo pertanto un primo elenco di esercizi che fin da oggi hanno sottoscritto l'impegno con questa Sezione ed ai quali va un sentito ringraziamento.

L'elenco completo verrà prossimamente pubblicato anche sulla rivista « Lega Navale ».

1) Art Bazar, Antonietta Boni (su articoli regalo, souvenirs, minerali) sconto 10%; 2) Biondi Bruna (Abbigliamento) 10%; 3) Brandino Paolo (Nautica, escluse imbarcazioni e motori marini) 10%; 4) Daddi Cesare (Oreficeria) 5-10%; 5) Diversi (Feramenta prodotti nautica, solo su articoli nautici) 10%; 6) Foto Ridi 15%; 7) Gasparri Carmela (concessionaria Philco Italiana) 10%; 8) Lachini Gianetto (concess. Olivetti) 10%; 9) S.A.R.C.O. (Abbigliamento) 10%; 10) Tourist Market 10%; 11) Pensione Nuova Padulella 8%.

Si invitano pertanto i soci che ancora non lo avessero fatto, a regolarizzare quanto prima la loro posizione rinnovando l'associazione per l'anno 1978 facendo rilevare che gli sconti sopra indicati verranno concessi esclusivamente a coloro che mostreranno la tessera munita del bollino per il 1978.

■ La Confesercenti-Epsa rende noto che tutti gli esercenti attività commerciali (in particolare esercizi pubblici e alimentari) che hanno negozi forniti di frigoriferi, macchine affettatrici o comunque non manovrate manualmente, debbono provvedere alla assicurazione infortuni dei propri coadiutori e collaboratori.

La mancata assicurazione comporta conseguenze di carattere civile, amministrativo e penale.

L'ufficio Epsa-Confesercenti dei comuni elbani è a disposizione di tutti gli esercenti per la eventuale compilazione delle denunce per l'invio alla sede INAIL e per qualsiasi altro chiarimento.

Pienamente riuscite le celebrazioni patronali

■ Il patrono San Cristino martire è stato solennemente celebrato a Portoferraio a cura della Misericordia, nella cui chiesa è custodita l'Urna del Santo, in collaborazione con l'ammin. comunale.

Le celebrazioni hanno avuto inizio il 28 aprile a mezzogiorno, allorché il sindaco Fratini con il governatore della Misericordia geom. Bracali, presente il magistrato, hanno aperto il requirario per

pubblico che subito dopo, all'orchestra «Ulisse e i suoi ragazzi», ha partecipato numeroso alla gara di «liscio».

Le celebrazioni si sono chiuse domenica 30 con l'esibizione del Complesso Bandistico Folcloristico «La Montesina» di Santa Maria a Monte (Pisa). Il complesso stesso, che era reduce da notevoli successi ottenuti in Italia e all'estero, è giunto a Portoferraio alle 11 e per la

pubblico che subito dopo, all'orchestra «Ulisse e i suoi ragazzi», ha partecipato numeroso alla gara di «liscio».

Le celebrazioni si sono chiuse domenica 30 con l'esibizione del Complesso Bandistico Folcloristico «La Montesina» di Santa Maria a Monte (Pisa). Il complesso stesso, che era reduce da notevoli successi ottenuti in Italia e all'estero, è giunto a Portoferraio alle 11 e per la



La Misericordia ai primi del secolo: attrezzature e mezzi per il pronto intervento

porre l'Urna del Santo all'omaggio dei fedeli. Alla sera i Vespri solenni hanno chiuso la giornata.

Sabato 29, festa del Santo, nella mattinata sono state celebrate Messe nella chiesa della Misericordia. Alle 15 hanno avuto inizio le manifestazioni folcloristiche e sportive.

La «2.a corsa del Forti», il cui percorso ha toccato, appunto, i tre Forti cittadini (Stella, Falcone e Inglese) ha veduto una nutrita partecipazione, particolarmente di giova-

ha benedetto Portoferraio con le reliquie del Santo. Enorme l'affluenza dei fedeli. Prima della processione la banda Santa Cecilia di Porto Azzurro, diretta encomiabilmente dal maestro Rubini, ha eseguito un applaudito concerto in piazza della Repubblica.

Alle 20,30, sempre in piazza della Repubblica, dopo la premiazione dei vincitori della 2.a corsa del Forti, è stata estratta la tombola di beneficenza. Notevole l'affluenza di

Calata Mazzini si è portata in piazza della Repubblica dove ha tenuto una applauditissima esibizione. Anche nel pomeriggio il complesso ha percorso le vie della città, ovunque fatto segno a simpatici consensi.

Celebrazioni ottimamente organizzate e pienamente riuscite per le quali va dato incondizionato elogio al Comitato Pro-Misericordia e soprattutto all'infaticabile Governatore della istituzione geom. Bracali ed al Magistrato tutto.

■ Le società sportive ed i comitati organizzatori delle «marce non competitive a passo libero» dell'Isola d'Elba si sono unite in comitato per coordinare le marce che già negli anni scorsi venivano organizzate sul territorio elbano e per creare le condizioni affinché fosse possibile organizzarne altre.

Il Comitato ha deciso di indire il «I Trofeo del marciatore elbano» che verrà consegnato ai primi 100 che percorreranno più chilometri, ai primi 3 assoluti, ai primi 2 di ogni categoria e alle prime 3 squadre. Chi partecipa alle singole marce in programma acquisirà un punteggio per ogni manifestazione suddiviso in due parti: una per il chilometraggio e l'altra in base al piazzamento assoluto o per categoria.

Risulteranno vincitori coloro che, avendo partecipato ad un minimo di almeno 7 marce o mini-marce (i più piccoli), al termine delle manifestazioni in programma avranno ottenuto il punteggio più alto.

Il criterio di privilegiare nel punteggio i chilometri percorsi dovrebbe rivelarsi un valido stimolo alla partecipazione soprattutto di coloro che intendono praticare questo sport per lo svago e la salute.

Il Comitato elbano sta stampando un'agenda contenente il regolamento e il calendario-programma che verrà diffusa fra gli appassionati dell'Elba e che verrà inviata in alcune migliaia anche sul continente.

Il Centro sportivo Salomon all'Elba

■ Thöni, Gros, Russi Morerod, Giordani sono stati i primi atleti, alcuni anni fa, che hanno contribuito al lancio e alla felice sperimentazione del Centro Sportivo Salomon all'Isola d'Elba. Tutto è nato da un'idea geniale: abituare l'atleta ad adattarsi alla vita subacquea con il risultato di un maggiore controllo muscolare e psichico, grande capacità di concentrazione e ottimo allenamento per le vie respiratorie. Il successo riscontrato con gli atleti delle più note squadre nazionali di sci ha convinto i responsabili della Salomon ad allargare la partecipazione a tutti gli interessati. La base operativa è a Procchio, presso l'Hotel La Pergola. E' importante segnalare che il Centro svolge prevalentemente attività subacquea, con il coordinamento dell'Istruttore FIAS Roberto



Martedì 16 dalle 20 in poi **Io sono il più grande**
Mercoledì 17 dalle 20 in poi **Il margine vietato** 18 anni
Giovedì 18 dalle 20 in poi **Bocca di velluto** v. 18 anni
Ven. 19 Sab. 20 Dom. 21 **Il bel paese**
Lunedì 22 dalle 20 in poi **Il demone sotto la pelle** vietato 18 anni
Martedì 23 dalle 20 in poi **Lo sceicco la vede così** vietato 18 anni
Mercoledì 24 dalle 20 in poi **La banda Vallanzasca** vietato 18 anni
Giovedì 25 dalle 20 in poi **La studentessa** v. 18 anni.
Venerdì 26 dalle 20 in poi **Sette note in nero** vietato 14 anni
Sabato 27 Domenica 28 **Non è vietato** 14 anni
Lunedì 29 dalle 20 in poi **Spermula** vietato 18 anni
Martedì 30 dalle 20 in poi **Morbosità proibita** vietato 18 anni
Mercoledì 31 dalle 20 in poi **Sentinel** vietato 18 anni



Martedì 16 dalle 20 in poi **Quant'è bello lo murire** **acciso**.
Giovedì 18 alle 15 e alle 20 **Le avventure di braccio di ferro**
Ven. 19 Sab. 20 Dom. 21 **California**
Lunedì 22 alle 15 e alle 20 **Mio figlio Nerone**
Martedì 23 dalle 20 in poi **Foxxeur ribellion**
Giovedì 25 alle 15 e alle 20 **L'inferno dei mongoli**
Ven. 26 Sab. 27 Dom. 28 **Eianca e Bernie**
Lunedì 29 alle 15 e alle 20 **Van Ton**
Martedì 30 dalle 20 in poi **Fermi tutti è una rapina**

Araldi, offrendo anche la possibilità di svolgere lo sci nautico, il tennis, la vela.

I corsi inizieranno nelle domeniche e termineranno alle ore 14 della domenica successiva.

Calendario: dal 4-6 all'11-6; dall'11-6 al 18-6; dal 18-6 al 25-6; dal 25-6 al 2-7; dal 2-7 al 9-7; dal 9-7 al 16-7.

■ Il 6 e 7 maggio u.s. si è svolto a Livorno, negli accoglienti saloni dell'Albergo Palazzo, il «Trofeo Musicale Pietro Napoli» per i giovani allievi di pianoforte.

Molti i partecipanti che sono stati severamente selezionati; altrettanto numeroso il pubblico che ha assistito alle prove applaudendo calorosamente i concorrenti.

Cinque giovanissime dell'Isola d'Elba hanno preso parte al concorso e precisamente: Marcella Cebrini, Giuliana Retali, Gemma Sangalli, Marilena Sangalli, Donatella Signorini, tutte allieve della prof. Marianna Palombo con la quale ci complimentiamo vivamente per i brillanti risultati raggiunti.

Le allieve elbane hanno ottenuto diplomi e medaglie di merito ed alti punteggi che le hanno qualificate fra le migliori partecipanti. Anche ad esse auguri per un brillante avvenire, tale che consenta loro di continuare ed onorare le bellissime tradizioni musicali dell'Isola d'Elba.

■ Nei giorni 5-6 maggio si è svolto a Lucca il 1° Congresso Nazionale di Archeologia. Fra i relatori, il nostro concittadino Michelangelo Zecchini ha parlato della espansione etrusca nella Toscana nord-occidentale.

Prof. S. STICOTTI
CONSULTAZIONI malattie apparato respiratorio
Gabinetto Dott. Cignoni
SABATO 10 GIUGNO
Si prega prenotarsi
Aut. pref. n. 22896

CERAMICHE D'AGOSTINO
Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositarìa Impresa COMM. LELIO LOGI

L'Audace retrocede in prima categoria

■ L'Audace ha giocato domenica scorsa, in trasferta, la penultima gara di questo suo sfortunatissimo campionato. La pesante sconfitta (4-0) non deve ingannare: è verissimo che la sua avversaria Pescia è ben preparata e di classe indubbiamente superiore, ma è anche vero che la trasferta del biancorosso non aveva altro scopo che quello di onorare l'impegno di calendario cercando di contenere degnamente la sconfitta data ormai per scontata. Quando a tutto questo si aggiunge che per gli audaci la campionato è virtualmente finito da due settimane e che essi sono ormai condannati alla retrocessione, si ha anche la sensazione che quello degli atleti elbani sia stato — come abbiamo accennato — soltanto un doveroso atto di presenza peraltro assolto con appena sufficiente volontà.

Detta la parola fine al torneo, resta da vedere cosa la società penserà di fare per l'avvenire. La situazione finanziaria — almeno così si dice — è precaria e tale da non consentire nemmeno le cose più modeste.

Dovremo, dunque, ammainare la bandiera anche nel settore dello sport calcistico? La parola agli assessori allo sport dei vari enti cittadini e comprensoriali.

■ (A.U.) Venerdì 28 aprile u.s., con l'approdo nel porto di Portoferraio della T/n «Regina Prima» di 10.153 tonnellate, battente bandiera panamense, si è aperta la stagione croceristica 1978.

La «Regina Prima», che ha già toccato numerose volte il nostro porto negli anni passati, ha sostato in rada dalle 13 alle 20, facendo operazioni di sbarco passeggeri a mezzo delle proprie motobarche. Anche per quest'anno sono previsti numerosi approdi fra i quali ricordiamo quelli dei mesi di maggio: 4/5 «Corsica Serena» (panamense), 12/5 «Apollo» (greca), 20/5 «Canberra» (britannica), 21/5 «Ivan Franco» (sovietica).

Nel rilevare il grande vantaggio che rappresentano gli arrivi di questo tipo di navi, non solo dal punto di vista del prestigio, ma anche dal lato economico per il notevole apporto di valuta pregiata, ci sembra opportuno dare un cenno storico rilevato dal volume di Tommaso Gropallo «Navi a vapore e Armamenti Italiani», dal quale risulta che già intorno al 1840 il Piroscalo «Toscana» della Impresa Navigazione dei Pacchetti a vapore del Mediterraneo, con sede a Livorno, effettuava saltuarie crociere turistiche all'Isola d'Elba, il costo delle quali era di 45 nuove Lire da Genova per andata e ritorno. Seguivano nel 1843 regolari escursioni effettuate dal piroscalo toscano «Maria Antonietta» a fine settimana, con periplo dell'Isola e sosta a Portoferraio. Costo della gita era di Lire 20 in prima classe vitto escluso, con ristorante a bordo.

Anche il Rubattino e lo Zucoli effettuavano crociere dette «di amenità» all'Isola d'Elba.

LEGGETE E DIFFONDETE IL CORRIERE

dott. G TOZZI
Medico Chirurgo
Specialista
malattie bambini
Ambulatorio: Portoferraio
Piazza Cavour 28
feriali ore 9-12 16-18
Autorizz. pref. 11378 San.
del 26 Marzo 1955

Dott. ANTONIO BONI
Specialista in
Ortopedia e traumatologia
Visita una volta al mese presso ambulatorio dott. Agno via Guerrazzi 34 Portoferraio. Per appuntamento telefonare 93253

Fiat Andreoni due nomi una garanzia hotel GARDEN Tappezzeria F. MERTUCCI

ANNUNCI ECONOMICI

VENDESI a Rio Elba appartamento libero tre stanze. Buona posizione. Telefonare Firenze 055/700816.

VENDO d'intorno Campo ru- dere con circa 2000 m. di terreno con frutt. Affare da concludere subito. Telefonare a (0565) 99137.

VENDO FIAT 124 come nuova. Rivolgerti Garage Elba Portoferraio.

La S.O.R.I.G.E. con metodo a perforazioni Rotari che ha già eseguito con successo pozzi idrici all'Elba, compie sondaggi, ricerche geologiche e perforazioni a qualsiasi profondità. Rivolgerti a Parma - tel. 0521/842240.

A Schiopparello - Portoferraio - VENDESI CASETTE PER VACANZE con giardino, riscaldamento, mutuo quinquennale, distanza m. 800, vista mare. Vicinissimo Campo Golf Acquabona. Rivolgerti a Portoferraio: geom. Amorosi, Tel. (0565) 92735; a Marina di Campo: geom. Bonini, tel. (0565) 97544.

A Rio Elba VENDESI APPARTAMENTI IN CONDOMINIO vista mare Rio Marina. Riscaldamento. Rivolgerti a Portoferraio: geom. Amorosi, tel. 0565 - 92735. VENDESI villetta nuova unifamiliare loc. La Pila. Tel. ore pasti 055/453525.

FERROBATTUTO MARIANELLI Lavorazione a mano - Alari e Rastrelliere per caminetti Lampadari - Porta piante - ecc. Via E. Gasperi 43 - PORTOFERRAIO

PALMINO CAVALIERE SPEDIZIONIERE DOGANALE Trasporti internazionali - Marittimi - Aerei - Terrestri Consulenza fiscale - Merceologica - Valutaria Industrializzazione del Mezzogiorno 57037 PORTOFERRAIO Via V. Emanuele 20 Corrispondenti in tutto il mondo | Tel. (0565) 916800

Luminosità - Armonia di colori - Personalità e signorilità degli ambienti, sono sinonimi delle CERAMICHE PASTORELLI PIERO Esposizioni: si, tel. (0565) 92735. PORTOFERRAIO

Lamborghini CALOR s.p.a. BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda TRATTAMENTO ACQUE G. Casella Agenzia per l'Elba: Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106 SERVIZIO ASSISTENZA

Ristorante "Le Ghiaie" (da Valeria) 92276 PORTOFERRAIO CUCINA CASALINGA - PREZZI MODICI Sala e salone per Comunioni, Matrimoni, Rinfreschi, Pranzi APERTO TUTTO L'ANNO

hotel DESIREE SPARTAIA - (Procchio) Tel. 907502 Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

SPORT & TOYS la nuova ditta di modellismo statico e dinamico che vende anche per corrispondenza. DISEGNI: Mantua - Luscì - Amati - Sergal - Euromodel ed altri. MODELLISMO PLASTICO: mezzi militari ed aerei Tamija - Italaerei - Airfix - Machbox - Revell - Frog e altri MODELLISMO AEREO DINAMICO: Mantua - Aviomodelli - Mini Dream ecc. Soldatini Historex - Bret - Hist - Rose in plastica e piombo Richiedete informazioni al nostro indirizzo: SPORT & TOYS via Gramsci 5 r Genova - Tel. 010/281027

RISTORANTE Al Braciere Via G. Carducci PORTOFERRAIO MOSTRA PERMANENTE DI PITTURA DI E. Moncada DI FIRENZE

Studio di direzione e consulenza aziendale Prof. Sergio Costa Dottore Commercialista Revisore ufficiale dei conti Consulenza fiscale, I.V.A., Consulenza del lavoro, Contabilità e bilanci Società Portoferraio 93640 Piazza Cavour 53 Capoliveri - P.zza Garibaldi

GEOMETRA Mario Cignoni Studio P.zza del Popolo, 3 p. 2° Portoferraio Progettazioni edili e stradali - Confinamenti - Rilievi topografici - Successioni e divisioni patrimoniali. Orario per il pubblico dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e festivi

Ditta P. PAOLINI RADIO - TV ELETTRODOMESTICI LAMPADARI Via Carducci - Tel. 92128 PORTOFERRAIO

Angeli rag. Luciano Commercialista Contabilità I. V. A. Libri paga P.zza Virgilio 6 tel. 92393 PORTOFERRAIO

La calzoleria Valli presenta tutte le novità del calzaturificio VARESE, U. ROMAGNOLI BORRI VICTORIA e BORRI PIUMA PORTOFERRAIO Via Guerrazzi - Tel. 92127

ALLORI Ag. Med. Immobiliare Portoferraio - Tel. 92762 Via Montanara 2 Vendesi terreni, ville e rustici

Rag. Leo Mancusi Commercialista Portoferraio - Tel. 92281 Piazza Cavour 49 Amministrazioni - Libri paga - Cessioni - Rilievazioni Aziende - Dichiarazioni redditi - Consulenza fiscale, commerciale ed in materia di previdenza sociale

DA GIOVANNINO Tessuti Abbigliamento Confezioni - Berretti Impermeabili delle migliori marche Portoferraio - Tel. 92395 Piazza della Repubblica

COMITATO DI REDAZ. Direttore Prof. Alfonso Preziosi Condirett. respons. Leonida Foresti Redattore capo Fortunato Colella Cancelliera Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952 Tipografia Popolare Portoferraio

Toscana Regionale Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

Table with shipping schedules for LINEA A/2 and LINEA AL A/2 - Aliscato. Includes destinations like Portoferraio, Cavo, Piombino and departure times.

Table with shipping schedules for LINEA A/1 and LINEA A/3-PIOMBINO-RIOM.-PAZZURRO. Includes destinations like Livorno, P.zza del Popolo, Piombino and departure times.

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

Table with shipping schedules for AGENZIA DI PORTOFERRAIO and AGENZIE RACCOMANDATARIE. Includes destinations like Portoferraio, Piombino and departure times.

SOREM DIVISIONE SERVIZI AEREI VOLI DA E PER L'ELBA

Table with flight schedules for SOREM. Includes destinations like ELBA, PISA and departure times for various days of the week.

Ditta Marcello Celebrini FORNITURE PER EDILIZIE 'COMUNITA' FALEGNAMERIE CARROZZERIE UTENSILERIE NAVALI OFFICINE GOVERNATIVE CAPARGL Specialista per rivestimenti

Edilpittura Ditta referenziata - RESTAURI IMMOBILI ESTERNI INTERNI - RIVESTIMENTI PLASTICI - PITTURE VERNICIATURE Via Irlanda 3 GROSSETO - Tel. (0564) 20236 ISOLA D'ELBA Tel. (0565) 97031

Pannelli Solari "Girasole" Neuè Heizung Concessionario e esclusivista per la Toscana Raciti Carmelo Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114 Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona industriale)

OFFICINA MECCANICA Marcello Parrini Servizio SIMCA - CHRYSLER MOTORI MARINI SELVA - JENBACH DIESEL Loc. Antiche Saline di S. Pietro 57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

Forniture Sedie di G. Bardini Uffici e Magazzini 50018 SCANDICCI - LE BAGNESE (FI) Mostra Tel. (055) 2579709 50123 FIRENZE - Viale F.lli Rosselli, 49 Tel. 499.407 Oltre 150 modelli di sedie tavoli per interni ed esterni Particolarmente specializzati per forniture Alberghiere. Consegne immediate

Ambulatorio veterinario piccoli animali Dott. P. Gabbanini SALONE DEL CANE Tosature, Bagni, Bagni medicati, Disinfestazione Tel. 916797 Portoferraio Amb. Tel. 93889 CARPANI

Officina ELETTROMECCANICA di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653 Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

PASTICCERIA FIORENTINA MAZZOLI V. e FIGLIO Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016 Pasticceria fresca e secca - Dolci per rinfreschi matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

E' facile copiarci. (Fuori.) Ma è quello che sta dentro che fa di una GS un'auto diversa. Non avete che da salire in macchina e provare. Dal di dentro. CONCESSIONARIA Elvio FANTOZZI Via Carpani 100 - tel. 93019 - Portoferraio CITROËN/AGS

ALBERGO Imperia Aperto tutto l'anno Marcialina Marina Tel. 99082 Riscaldamento centrale - Camere con bagno

DITTA MANRICO BONI Via Garibaldi - PORTOFERRAIO Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TESCOSA Tessuti Mercerie Mode Crine vegetale Lana da materassi

PENSIONE - RISTORANTE La Cernia 57030 Marcialina-S. ANDREA - Isola d'Elba - Tel. (0565) 99871 m. 150 dalla spiaggia - Giardino - Parcheggio CAMERE CON DOCCIA - BUNGALOW

PENSIONE RISTORANTE Belmare Riscaldamento centrale - Camere con bagno PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperto tutto l'anno

La Lanterna Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026 Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Cacciucco Linguine alla marinara - Bucatini alla marinara Dentice al cartoccio Nuove camere con moderno impianto di termosifoni Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda Trattamento di pensione - Locale caratteristico

Bar - Ristorante - Pizzeria GARDEN Propr. Luigi Bombara Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452 Moderno - Accogliente - Familiare Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare per Banchetti - Comunioni - Matrimoni ecc.

Bar - Ristorante - Pizzeria Il Corallo "La Foce" - Marina di Campo Gestione: Cervini Alfonso Sala per banchetti - Matrimoni - Comunioni ecc. Cucina casalinga

Ristorante Publius (da Publio) POGGIO - tel. 99208 Cucina alla brace - Forno a legna Funghi "dei nostri" Pasta fatta in casa - Fettunta - Cantina fornitissima Cacciagione Terrazza panoramica - Cerimonie

BAR "da MARIO," Tel. 97015 di Dini Francesca - Sul porto di MARINA DI CAMPO GELATERIA - PASTICCERIA

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue specialità nel RISTORANTE TIPICO Rendez - Vous "DA MARCELLO" Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA - Tel. 99251 Aiutateci a servirvi meglio prenotando

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA "LE DUE VALLI" DI BISSO FRANCESCO MARCIANA MARINA - Viale Amedeo - Tel. 9909

Motocoltivatori PASQUALI Magazzino ricambi e esposizione loc. CARPANI nuovo svincolo per Portoferraio Accessori di tutti i tipi della Ditta G. BARONCINI S. Pietro in Palazzi - Tel. 0586 / 660193

A POGGIO TERME tra il verde dei secolari castagni a cinque minuti dal mare PENSIONE MONTI CAPANNE Tel. 99083 Nuova gestione di MAZZEI PIETRO Ristorante all'aperto con tutte le specialità alla brace e alla marinara - Attrezzato per matrimoni e rinfreschi

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI La Magona di Cecina Per la vostra casa all'Elba IMMOBILIEN SERVICE LA PIANOTTA Via Alcide De Gasperi, 13 - PORTO AZZURRO Tel. 0565 / 95105 - 95355 Compra-vendita, affitti: ville, terreni, appartamenti, rustici.

Vinte per sempre le terribili « macchie ». Peter Cox, una parola definitiva contro l'umidità dei muri. Ora anche all'Elba! Garanzia 20 anni Il problema delle case al mare. Chi ne è vittima sa quanto sia dura e spesso vana la lotta contro l'umidità. La Peter Cox ha vinto questa lotta. Risultati definitivi anche in 24 ore: il tempo di installare nei muri (per mezzo di piccoli fori, senza pasticcini in casa) lo strato deumidificante. Referenze? Palazzo Barberini a Roma, il Castello di Chantilly a Parigi, la cattedrale di York, centinaia di monumenti salvati e... forse la vostra casa. Ispezioni, consulenza e preventivi senza impegno e garanzia di 20 anni. Sicurezza Peter Cox. Peter Cox International Rappresentante esclusivo per l'isola d'Elba: I. FACCHETTI Spartaia di Procchio (Marcialina) tel.: 0565/907.481 garanzia: 20 anni!